



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA
OR-05.0057-1680/08

Kraków, 21. 05. 2008

**Pani
Katarzyna Migacz
Radna Miasta Krakowa**

W odpowiedzi na Pani interpelację w sprawie Capellae Cracoviensis, złożoną między sesjami Rady Miasta Krakowa w dniu 6 maja 2008 r., uprzejmie informuję:

Ad I.

Gmina Kraków nie będąc inwestorem nie posiada informacji dotyczącej struktury finansowej inwestycji pn. „Park Miejski – Centrum Muzyki Capellae Cracoviensis...”.

Ad II.

Określenia wartości rynkowej nieruchomości dokonuje się w wyniku jej wyceny, o czym stanowi art. 150 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. *o gospodarce nieruchomościami* (tekst jednolity: Dz. U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 z późn. zm.).

Na rzecz Fundacji dla realizacji siedziby Capellae Cracoviensis, aktami notarialnymi zostały oddane w użytkowanie do dnia 17 października 2031 r. zabudowane nieruchomości stanowiące własność Gminy Kraków, oznaczone jako działki nr: 320/1, 320/2, 320/3, 320/4, 320/5, 321/1, 321/2 oraz część działki nr 322/1 z wyłączeniem pow. 780 m², o łącznej powierzchni 2 ha 64a 66 m², obręb 5 jednostka ewidencyjna Krowodrza.

Wartość gruntów przekazanych w użytkowanie została ustalona na podstawie operatu szacunkowego wykonanego w kwietniu 2001 r. i stanowiła łączną kwotę 2 646 600 zł, tj. 100 zł/m².

Wartość budynków znajdujących się na nieruchomościach przekazanych w użytkowanie stanowiła łączną kwotę 3 011 600 zł.

Ponadto, w operacie szacunkowym sporządzonym w listopadzie 2005 r. została określona wartość części nieruchomości o pow. 0,0780 ha oznaczonej jako działka ewidencyjna nr 322/1 o pow. 1,0092 ha, położonej w obrębie 5 przy ul. Piastowskiej w Krakowie na kwotę 544 440 zł, tj. 698,16 zł/m².

Jak wynika z art. 156 ust. 3 i ust. 4 ustawy *o gospodarce nieruchomościami* operat szacunkowy może być wykorzystywany do celu, dla którego został sporządzony, przez okres 12 miesięcy od daty jego sporządzenia lub wykorzystywany po upływie tego okresu, po potwierdzeniu jego aktualności przez rzeczoznawcę majątkowego. Zatem żadna z powyższych wartości nieruchomości nie jest aktualna.

Wobec braku aktualnej wyceny w postaci operatu szacunkowego nie jest możliwe podanie rzeczywistej wartości terenów przeznaczonych pod inwestycję pn. „Park Miejski – Centrum Muzyki Capellae Cracoviensis...”.

Informuję uprzejmie, że Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Krakowa zwróciła się z prośbą o podanie informacji dotyczącej przedmiotowych nieruchomości; pod jej obrady został poddany projekt przyznania prawa użytkowania do dnia 17 października 2031 r. na rzecz Fundacji części o pow. 0,0780 ha nieruchomości oznaczonej jako działka ewidencyjna nr 322/, obręb 5 przy ul. Piastowskiej w Krakowie oraz warunki umowy w formie protokołu rokowań w celu określenia intencji i zasadności dalszego procedowania w sprawie (ponoszenia kosztów sporządzenia operatu szacunkowego).

Ad III.

Fundacja dla realizacji siedziby Capellae Cracoviensis uiściła z tytułu opłat rocznych za użytkowanie nieruchomości będącej własnością Gminy Miejskiej Fundacja następujące wpłaty:

rok 2003 - 6 406,80 zł,
rok 2004 - 8 291,80 zł,
rok 2005 - 8 290,90 zł,
rok 2006 - 10 328,45 zł,
rok 2007 - 8 550,59 zł,
rok 2008 - 8 764,36 zł.

Ad IV.

Zgodnie z definicją użytkowania zawartą w art. 252 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. *Kodeks cywilny* (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) rzecz można obciążyć prawem do jej używania i do pobierania jej pożytków (użytkowanie).

Umową ustanowienia prawa użytkowania części działki nr 322/1 z wyłączeniem pow. 780 m², obręb 5 jednostka ewidencyjna Krowodrza, sporządzoną aktem notarialnym Repertorium A Nr 1411/2002 z dnia 21 lutego 2002 r., Fundacja została uprawniona - we własnym zakresie - do zawierania wszelkich umów, pobierania należności wynikających z tych umów oraz doprowadzenia do opuszczenia przez te podmioty opisanej ww. części nieruchomości.

Ad V.

Fundacji dla realizacji siedziby Capellae Cracoviensis zostały oddane w użytkowanie ww. nieruchomości zabudowane 23 składnikami budowlanymi. W trakcie trwania prawa użytkowania Fundacja w związku z pracami budowlanymi mającymi doprowadzić do realizacji inwestycji pn. „Park Miejski – Centrum Muzyki Capella Cracoviensis...” dokonała wyburzenia 3 budynków. Zatem na terenie będącym w użytkowaniu Fundacji winno znajdować się 20 następujących składników budowlanych: barak biurowo-magazynowy, garaż na samochody ciężarowe, stacja diagnostyczna z podjazdem i zadaszeniem, barak z pustaka żużlobetonowego, budynek garażowy na samochody osobowe, zabudowania biurowo-garażowe, budynek główny „Tytan”, magazyn, budynek blacharstwa samochodowego, budynek spawalni, budynek biurowo-garażowy, druga portiernia, biuro części samochodowych, stacja paliw z zadaszeniem i zbiornikami na paliwo, portiernia, gospoda murowana z zadaszonym ogródkiem, garaż blaszany, wiata garażowo-magazynowa, budynek biurowy parterowy, garaż na samochody ciężarowe, schron żelbetowy.

Ad VI.

Dotychczas Fundacja dla realizacji siedziby Capellae Cracoviensis nie ubiegała się oraz nie otrzymała dotacji w ramach otwartych konkursów ofert organizowanych przez Wydział Spraw Społecznych, Otrzymała natomiast w roku 2006 z budżetu Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego dotację w wysokości 10,000 zł na realizację projektu pt. „Organizacja koncertu Capelli Cracoviensis w 150. rocznicę śmierci Roberta Schumana z udziałem pianisty Rema Urasina (Rosja) w dniu 4 marca br. w sali koncertowej Filharmonii Krakowskiej”.

Ad VII.

W dniu 18 października 2004 r. Wydział Architektury i Urbanistyki UMK wydał z upoważnienia Prezydenta Miasta Krakowa decyzję Nr 1645/04 zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę dla Fundacji dla realizacji siedziby Capella Cracoviensis dla zamierzenia budowlanego pn. „Park Miejski - Centrum Muzyki Capella Cracoviensis I etap: Budynek sali koncertowej wraz z zapleczem i wewnętrznymi instalacjami: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacji mechanicznej, klimatyzacji, c.o., elektrycznymi: infrastruktura techniczna zewnętrzna - obejmująca przyłącza wodociągu, kanalizacji ogólnospławnej, ciepłociągu wraz z wymiennikownią, stacje trafo T1 i T2 oraz przytacza energetyczne; przebudowa i przełożenie urządzeń energetycznych kolidujących i projektowanymi obiektami, urządzenie parku wraz z oświetleniem, układ drogowy wraz z parkingami / wjazdami na działkach nr 322/1, 321/2, 320/5, 321/1, 320/4, 320/2, 320/1, 320/3 obr. 5, 202/1 obr. 12; 7/2, 414 obr. 14 Krowodrza przy ul. Piastowskiej 20 w Krakowie” (sygnatura sprawy: AU-01-2-EDS.73531-1078/03).

W dacie wydania ww. decyzji obowiązywała zawarta przez Gminę Miejską Kraków Z [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] umowa dzierżawy nieruchomości stanowiącej część, tj. 0,0780 ha działki nr 322/1 obręb 5 jednostka ewidencyjna Krowodrza, Przedmiotowa umowa na czas oznaczony została podpisana w dniu 23 czerwca 2004 r. na okres od dnia 27 kwietnia 2004 r. do dnia 31 grudnia 2004 r.

Ad VIII.

W dniu 4 lutego 2005 r. do Urzędu Miasta Krakowa wpłynął wniosek [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] o wznowienie postępowania w sprawie wydania decyzji pozwolenia na budowę w powyższej sprawie. W uzasadnieniu wniosku [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] podał, iż w trakcie prowadzonego postępowania jak i w czasie wydania decyzji Nr 1645/04 z dnia 18 października 2004 r. był użytkownikiem części działki nr 322/1 obr. 5 Łobzów na podstawie umowy dzierżawy nieruchomości, wobec czego przysługiwał mu przymiot strony na podstawie art. 28 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity; Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), a pomimo to nie został zawiadomiony o toczącym się postępowaniu i wydanej w jego toku decyzji.

W związku z powyższym postanowieniem z dnia 28 lutego 2005 r. wznowiono na wniosek [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] postępowanie w sprawie wydania decyzji ww. Nr 1645/04 celem zbadania, czy została zrealizowana przesłanka wznowienia postępowania określona w art. 145 § 1 pkt 4 ww. ustawy, tj. braku udziału [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] (jako strony) w postępowaniu bez własnej winy.

Pismami z dnia 14 marca 2005 r. (znak: AU-03.5220-1/05 i AU-03.5220-2/05) Wydział Architektury i Urbanistyki zawiadomił Prokuraturę Rejonową Kraków-Śródmieście o podejrzeniu popełnienia przestępstwa z art. 233 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. Nr 88, poz. 553 z późn. zm.) przez osoby występujące w imieniu Fundacji dla realizacji siedziby Capella Cracoviensis, w związku ze złożonym przez nie w dniu 24 marca 2004 r. oświadczeniem o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele

budowlane, w którym wskazały, iż powyższe prawo przysługuje inwestorowi m.in. do całości działki nr 322/1 obr. 5 Krowodrza. W związku z powyższym postanowieniem z dnia 7 lipca 2005 r. wznowiono z urzędu postępowanie w sprawie wydania decyzji Nr 1645/04 z dnia 18 października 2004 r., celem zbadania czy zrealizowane zostały przesłania wznowienia postępowania określone w art. 145 § 1 pkt 1 i 5 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego*, tj. dowody, na których podstawie ustalono istotne dla sprawy okoliczności faktyczne, okazały się fałszywe oraz czy wyszły na jaw istotne dla sprawy nowe okoliczności faktyczne lub nowe dowody istniejące w dniu wydania decyzji, nie znane organowi, który wydał decyzję.

Postanowieniem prokuratora Prokuratury Rejonowej w Krakowie-Podgórzu z dnia 9 sierpnia 2005 r. (sygn. akt 5 Ds. 99/05) umorzono śledztwo w sprawie złożenia w dniu 24 marca 2004 r. w Krakowie fałszywego oświadczenia o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane wobec stwierdzenia, że czyn nie zawiera znamion czynu zabronionego, o czym Wydział Architektury i Urbanistyki UMK został poinformowany pismem z dnia 22 sierpnia 2005 r. (data wpływu do UMK 1 września 2005 r.) - dotyczący zawiadomienia znak: AU-03.5220-1/05.

Pismami z dnia: 20 września 2005 r., 7 listopada 2005 r. oraz 7 grudnia 2005 r. Wydział Architektury i Urbanistyki UMK zwrócił się do Prokuratury Rejonowej dla Krakowa Podgórza z prośbą o odpowiedź, czy postanowienie z dnia 9 sierpnia 2005 r. (sygn. 5 Ds 99/05 - przesłane do Wydziału Architektury i Urbanistyki UMK w dniu 10 października 2005 r.) dotyczące zawiadomienia AU-03.5220-1/05 obejmuje również zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa złożone przez Prezydenta Miasta Krakowa pod sygnaturą AU-03.5220-2/05, a dotyczące również postępowania w sprawie pozwolenia na budowę dla powyższego zamierzenia inwestycyjnego ewentualnie o podanie pod jaką sygnaturą i w której Prokuraturze, toczyło się postępowanie z zawiadomienia Prezydenta Miasta Krakowa o podejrzeniu popełnienia przestępstwa złożone pod sygnaturą AU-03.5220-2/05.

Do dnia 8 grudnia 2005 r. nie uzyskano informacji z Prokuratury, czy zakończone zostało postępowanie w sprawie zawiadomienia o podejrzeniu popełnienia przestępstwa złożonego przez Prezydenta Miasta Krakowa pod sygnaturą AU-03.5220-2/05 i jakie zapadło w ww. sprawie rozstrzygnięcie. Uzyskanie powyższych informacji, stanowiących zagadnienie wstępne, konieczne jest celem prawidłowego rozstrzygnięcia wznowionego postępowania w przedmiotowej sprawie. W związku z powyższym postanowieniem z dnia 8 grudnia 2005 r. (znak: AU-01-2-EDS.73531-1078/03) zawieszono wznowione postępowanie w sprawie wydania decyzji Nr 1645/04 z dnia 18 października 2004 r.

W dniu 22 grudnia 2005 r. pełnomocnik [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] wniósł zażalenie na ww. postanowienie, po rozpatrzeniu którego Wojewoda Małopolski postanowieniem z dnia 24 stycznia 2006 r. (znak: RR.XI.EM.7119-1-1-06) utrzymał w mocy zaskarżone postanowienie organu I instancji, w uzasadnieniu którego stwierdził m. in., że cyt. „*Ponieważ toczące się postępowanie przed Prokuraturą Rejonową jest zagadnieniem wstępnym, od którego zależy rozstrzygnięcie wznowionego postępowania, zawieszenie tego postępowania do czasu zakończenia śledztwa przez Prokuraturę jest uzasadnione*”. [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] złożył skargę na postanowienie Wojewody Małopolskiego do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

Postanowieniem z dnia 30 października 2007 r. (sygn. akt: II SA/Kr 466/06) Wojewódzki Sąd Administracyjny odrzucił skargę [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] z uwagi na fakt, iż mimo upływu określonego terminu pełnomocnik skarżącego nie uzupełnił braków formalnych skargi i nie dołączył wymaganego pełnomocnictwa.

Informuję uprzejmie, że Fundacja w piśmie z dnia 25 listopada 2005 r. adresowanym do Wydziału Skarbu Miasta UMK wskazała, iż postępowanie z doniesienia Urzędu Miasta Krakowa do Prokuratury Rejonowej dla Krakowa Podgórze o popełnienie przestępstwa przez osoby reprezentujące Fundację zostało umorzone, zarówno przez Prokuraturę Rejonową oraz Prokuraturę Okręgową w Krakowie postanowieniem z dnia 20 października 2005 r. (sygn. I Dsn. 349/05).

Natomiast pełnomocnik Fundacji w piśmie z dnia 15 grudnia 2005 r. adresowanym do Wydziału Architektury i Urbanistyki UMK wskazał, iż odwołanie od postanowienia Prokuratury Rejonowej dla Krakowa Podgórze wniesione przez [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] zostało oddalone zarówno przez Prokuraturę Okręgową w Krakowie, jak i przez Sąd Rejonowy dla Krakowa Podgórze, Wydział II Karny (sygn. II Kp. 942/05/P).

Powyższe pisma nie wskazywały jednak, którego ze złożonych zawiadomień o popełnieniu przestępstwa dotyczyły postępowania prowadzone przed Prokuraturą Okręgową i Sądem Rejonowym, w związku z czym Wydział Architektury i Urbanistyki UMK zwrócił się o przesłanie odpisów rozstrzygnięć zapadłych pod sygnaturami wskazanymi w ww. pismach, tj.:

- pismem z dnia 22 grudnia 2005 r. (znak: AU-03-0717.TLI-518/05, AU-01-2-EDS.73531-1078/03) wystąpiono do Sądu Rejonowego dla Krakowa Podgórze z wnioskiem o wydanie odpisu postanowienia zapadłego w sprawie toczącej się pod sygnaturą II Kp 942/05/P, a następnie
- pismem z dnia 23 grudnia 2005 r. (znak: AU-01-2-EDS.73531-1078/03) wystąpiono do Prokuratury Okręgowej w Krakowie o wydanie odpisu postanowienia zapadłego w sprawie toczącej się pod sygnaturą I Dsn 349/05.

Z uzyskanych przez Wydział Architektury i Urbanistyki UMK informacji wynika, iż postanowienie z dnia 9 sierpnia 2005 r. (sygn. 5 Ds 99/05) dotyczyło wyłącznie umorzenia śledztwa w sprawie złożenia fałszywego oświadczenia o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane wszczętego na podstawie zawiadomienia Prezydenta Miasta Krakowa znak: AU-03,5220-1/05.

Z pisma Prokuratury Rejonowej Kraków - Podgórze z dnia 2 stycznia 2006 r. wynika, iż zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa, złożone pod sygnaturą AU-03.5220-2/05, przekazane zostało do Prokuratury Rejonowej Kraków - Śródmieście.

W związku z powyższym pismem z dnia 16 marca 2006 r. Wydział Architektury i Urbanistyki UMK zwrócił się do Prokuratury Rejonowej Kraków - Śródmieście o podanie informacji, czy zakończyło się postępowanie z zawiadomienia o podejrzeniu popełnienia przestępstwa złożonego przez Prezydenta Miasta Krakowa pod sygnaturą AU-03.5220-2/05, a dotyczące również postępowania w sprawie pozwolenia na budowę dla omawianej inwestycji oraz o przesłanie kopii rozstrzygnięcia zapadłego w ww. sprawie. Uzyskanie powyższej informacji konieczne jest celem prawidłowego rozstrzygnięcia wznowionego postępowania w powyższej sprawie. Wydział Architektury i Urbanistyki UMK pismem z dnia 9 maja 2008 r. ponowił powyższe zapytanie skierowane do Prokuratury Rejonowej Kraków - Śródmieście.

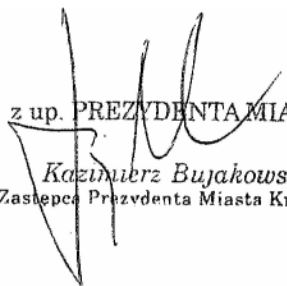
Informuję uprzejmie, że wobec niezaskarżenia decyzji Nr 1645/04 z dnia 18 października 2004 r. zatwierdzającej projekt budowlany i udzielającej pozwolenia na budowę dla omawianego zamierzenia budowlanego, w terminie i trybie ustawowo przewidzianym, stała się ona ostateczna z dniem 24 listopada 2004 r.

Jak wynika z zatwierdzonego ww. decyzją projektu zagospodarowania terenu inwestycji, na części działki nr 322/1 obr. 5 Krowodrza - użytkowanej jako „Osada 2000”

zaprojektowane zostały: fragment sali koncertowej z zapleczem, plac pieszy, stacja transformatorowa oraz śmietnik.

Za prawidłowość sporządzenia projektu budowlanego zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. *Prawo budowlane* (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) i aktów wykonawczych wyłączną odpowiedzialność ponosi projektant, zaś organ administracji jest uprawniony do badania jego kompletności, a nie prawidłowości. To inwestor składa oświadczenie, pod rygorem odpowiedzialności karnej, o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane.

Aktualnie w Wydziale Architektury i Urbanistyki UMK rozpatrywany jest wniosek [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] z dnia 22 stycznia 2008 r. o stwierdzenie wygaśnięcia decyzji Nr 1645/04 z dnia 18 października 2004 r. pozwolenia na budowę dla ww. zamierzenia budowlanego (sygnatura sprawy: AU-01-1.73531-179/08).

z up. PREZYDENTA MIASTA

Kazimierz Bujakowski
Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wydział Skarbu Miasta
3. Wydział Architektury i Urbanistyki
4. Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego
5. Wydział Spraw Społecznych
6. Wydział Podatków i Opłat
7. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
8. Biuletyn Informacji Publicznej
9. A/a